



Starosta Wielicki
ul. Dembowskiego 2
32-020 Wieliczka
4

"WODOCIĄGI NIEPOŁOMICZE" SP. Z O.O.
DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICZE
NIP: 6832044382 REGON 121018294
TEL. 012 281 4661 TEL/FAX 012 28-12-423
(9)

DR.7210.1.120.2013

Niepołomice, 26.06.2013 r.

„Wodociągi Niepołomice” Sp. z o.o.
32-005 Niepołomice
ul. Droga Królewska 27

Dotyczy: lokalizacji sieci i przyłączy kanalizacyjnych projektowanych w ramach budowy kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla zlewni stacji podciśnieniowej VS3 w Zabierzowie Bocheńskim, Woli Batorskiej i Woli Zabierzowskiej

W odpowiedzi na pismo w sprawie uzgodnienia lokalizacji sieci i przyłączy kanalizacyjnych przebiegających przez działki dróg gminnych w Zabierzowie Bocheńskim dz. nr 736/2, 736/10, 737/2, 863, 1013, 1363/2, 1557, 1599, 1772, 1778 w Woli Batorskiej dz. nr 710, 1085/3, 1147, 1171, 1179/4, 1182, 1202, 1215/2, 1216/2, 1218/3, 1242/2, 1418 w Woli Zabierzowskiej dz. nr 1009, opiniuję pozytywnie załączony przebieg w/w sieci pod następującymi warunkami:

- 1) Po zakończeniu prac należy przywrócić do stanu pierwotnego zniszczenia w pasie drogowym spowodowane przedmiotową inwestycją.
Na odcinkach gdzie w/w sieci projektuje się w utwardzonym poboczu drogi (bez nawierzchni bitumicznej) należy odtworzyć zniszczone pobocza oraz odpowiednio dogłęścić podbudowę drogi nad projektowanymi sieciami i przyłączami kanalizacyjnymi.
W przypadku odcinków drogi o nawierzchni asfaltowej należy odtworzyć zniszczoną podbudowę dróg (jak wyżej) oraz nawierzchnię asfaltową.
W tym celu należy przedłożyć do zaopiniowania schemat odtworzenia warstw konstrukcyjnych podbudowy oraz nawierzchni drogi jak dla KR2.
- 2) Po odtworzeniu zniszczonej podbudowy oraz nawierzchni drogi gminnej inwestor zobowiązany jest do położenia nowej nakładki bitumicznej o grubości 4 cm na całej szerokości jezdni stosownie do ustaleń w dniu 25.06.2013 r.
- 3) Zgodnie z obowiązującymi przepisami w momencie przebudowy drogi właściciel urządzenia może zostać zobowiązany do przebudowy urządzenia na własny koszt.
- 4) Za wszelkie szkody lub ewentualne wypadki podczas robót jak i w czasie późniejszym, a wynikłe z przyczyn złego wykonawstwa, odpowiada karnie i finansowo inwestor z wykonawcą.
- 5) Miejsce robót powinno być zabezpieczone zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku zajęcia pasa drogowego w całości należy dostarczyć do Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach projekt organizacji ruchu.
- 6) Przed przystąpieniem do realizacji w/w inwestycji należy uzyskać decyzję Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia nie związanego z funkcjonowaniem drogi, w której zostanie naliczona opłata za zajęcie pasa drogowego.
- 7) Należy przywrócić do stanu pierwotnego pas drogowy oraz teren działek gminnych, który został naruszony przedmiotowymi pracami.
Po zakończeniu robót i przywróceniu pierwotnego stanu użyteczności zajmujący zobowiązany jest zawiadomić Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach celem dokonania odbioru wykonanych prac.

Z poważaniem,

BURMISTRZ

mgr Inż. Roman Ptak

Otrzymują:
I x adresat
I x a/a

Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach
Plac Zwycięstwa 13
32-005 Niepołomice
tel. +48 12 2811 260, 2811 003
fax +48 12 2811 991
magistrat@niepolomice.com

Za zgodność z oryginałem
Adm. Zaw. Wnuk

www.niepolomice.eu



Starosta Wielicki
ul. Dembowskiego 2
32-020 Wieliczka
4

"WODOCIĄGI NIEPOŁOMICIE" SP. Z O.O.
ul. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE
NIP 6832044382 REGON 121018294
TEL 012 281 4661 TEL/FAX 012 28-12-423
(9)

Niepołomice, dnia 10.06.2013 r.

GN.6852.05.2013

„Wodociągi Niepołomice” sp. z o.o.
32-005 Niepołomice
ul. Droga Królewska 27

Stamp of "WODOCIĄGI NIEPOŁOMICIE" SP. Z O.O. with handwritten date 2013-06-11 and number 2680/13.

W odpowiedzi na wniosek z dnia 6 czerwca br. uprzejmie informuję, że wyrażam zgodę na dysponowanie nieruchomościami gruntowymi stanowiącymi własność Gminy Niepołomice składającymi się z działek ewidencyjnych nr 1179/3 i 1218/2 położonych w Woli Batorskiej oraz dz. nr 936 położonej w Zabierzowie Bocheńskim na czas budowy kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla zlewni stacji podciśnieniowej VS3 w miejscowości Zabierzów Bocheński, Wola Batorska i Wola Zabierzowska zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym.

Po zakończeniu prac zobowiązuje się inwestora do przywrócenia w/w nieruchomości do stanu pierwotnego.

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a

BURMISTRZ

mgr inż. Roman Ptak

Burmistrz
Miasta i Gminy Niepołomice
Plac Zwycięstwa 13
32-005 Niepołomice
tel. +48 12 2811 046
fax + 48 12 2811 991
magistrat@niepolomice.com

Za zgodność z oryginałem

Mieczysław Wnuk

www.niepolomice.eu

139A 145



Starosta Wielicki
ul. Dembowskiego 2
32-020 Wieliczka
4

"WODOCIĄGI NIEPOŁOMIC" SP. Z O.O.
ul. DROGA KRÓLEWSKA 27 32-005 NIEPOŁOMICE
NIP 6832044382 REGON 121018294
TEL 012 281 4661 TEL/FAX 012 28-12-423
(9)

DT
Wnuk

Niepołomice, 26.06.2013 roku

DR.631.56 .2013 r.

„Wodociągi Niepołomice” sp. z o. o.
ul. Droga Królewska 27
32-005 Niepołomice

data wpływu 2013-08-01

3660/13

Dotyczy: budowy kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla zlewni stacji podciśnieniowej VS3 w miejscowości Zabierzów Bocheński, Wola Batorska i Wola Zabierzowska

W odpowiedzi na pismo WN/DT-IT/135/13 opiniuję pozytywnie uzgodnienie projektowe dotyczące przejścia poprzecznego pod rowami szczegółowymi kanalizacją sanitarną podciśnieniową VS3 w miejscowości Zabierzów Bocheński, Wola Batorska i Wola Zabierzowska.

Przejście pod dnami rowów melioracyjnych należy wykonać metodą bezinwazyjną przynajmniej 1 m pod dnem rowu.

Miejsce robót powinno być zabezpieczone zgodnie z obowiązującymi przepisami. Za wszelkie szkody lub ewentualne wypadki podczas robót jak i w czasie późniejszym, a wynikłe z przyczyn złego wykonawstwa, odpowiada karnie i finansowo inwestor z wykonawcą.

Należy przywrócić do stanu pierwotnego pas działki, który został naruszony przedmiotowymi pracami. Po zakończeniu robót i przywróceniu pasa działki do poprzedniego stanu użyteczności zajmujący zobowiązany jest zawiadomić Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach.

Z poważaniem,

BURMISTRZ

mgr inż. Roman Ptak

Otrzymują:

1 x adresat

1 x a/a

Sporządził: Grzegorz Sendor

Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach
Plac Zwycięstwa 13
32-005 Niepołomice
tel. +48 12 2811 260, 2811 003
fax + 48 12 2811 991
magistrat@niepolomice.com

Za zgodność z oryginałem

Miroslaw Wnuk

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.
Oddział w Tarnowie
ul. Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów
tel. 14 632 31 00 faks. 14 632 31 11

Zakład w Krakowie
ul. Gazowa 16 31-060 Kraków
tel. (12) 628-11-11, faks (12) 430-70-29
zakład.krakow@tarnow.psgaz.pl

**PROKOBUD projektowanie,
konsultacje, budowa**

ul. Melanii 16
05 - 500 Piaseczno - Chyliczki

Wasz znak:

Nasz znak: KSGII/OTE/139160/13 - 730/13

Kraków, 14.10.2013 r

Dot.: budowy kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej w miejscowościach: Wola Batorska, Zabierzów Bocheński, gm. Niepołomice - zlewnia VS3 - etap II.

W odpowiedzi na pismo z dnia 20.09.2013 r informujemy, że na terenie miejscowości: Wola Batorska, Zabierzów Bocheński zlokalizowana jest, wybudowana w latach 90- tych ubiegłego stulecia, sieć gazowa średniego ciśnienia. Orientacyjny przebieg tej sieci jest zgodny z przebiegiem przedstawionym na otrzymanych od Państwa mapach sytuacyjnych.

W związku z powyższym projekt budowy podciśnieniowej kanalizacji sanitarnej na terenie tych miejscowości powinien zostać opracowany przy uwzględnieniu następujących wymagań w stosunku do istniejącej sieci gazowej:

1. Należy przewidzieć zamontowanie na istniejących gazociągach, w miejscach skrzyżowań trasy tych gazociągów z trasą projektowanej kanalizacji sanitarnej, dwudzielnych rur osłonowych typu INTEGRA.
2. Szczegóły techniczne zamontowania tych rur należy uzgodnić z Rejonem Dystrybucji Gazu w Kłaju, 32 - 015 Kłaj 653.
3. Na skrzyżowaniach projektowanych przewodów kanalizacji sanitarnej z istniejącą siecią gazową odległość pionowa pomiędzy zewnętrznymi ściankami przewodów powinna być nie mniejsza niż 0,2 m.
5. Po odkryciu i założeniu na istniejące gazociągi dwudzielnych rur osłonowych należy uzupełnić zasypkę tych gazociągów warstwą piasku o grubości 0,2 m oraz odbudować ich oznakowanie (taśma ostrzegawcza i lokalizacyjna).
6. Wszelkie prace budowlane w pobliżu istniejącej sieci gazowej należy prowadzić ręcznie.
7. Wykonawcy wszystkich prac budowlanych związanych z budową projektowanej kanalizacji sanitarnej powinni, z 14 - sto dniowym wyprzedzeniem przed rozpoczęciem tych prac, zgłosić pisemnie do Rejonu Dystrybucji Gazu w Kłaju nadzór nad pracami prowadzonymi w sąsiedztwie istniejącej sieci gazowej. Za czynności związane z nadzorem i odbiorem prac potwierdzone pisemnie, Zakład w Krakowie wystawi fakturę VAT".
8. Rejon Dystrybucji gazu w Kłaju, na etapie wizji w terenie podczas prowadzenia nadzoru na pracami wykonywanymi w sąsiedztwie istniejącej sieci gazowej, zastrzega sobie możliwość dokonania korekty

co do formy i zakresy zabezpieczenia istniejącej sieci gazowej.

Równocześnie informujemy, że na otrzymanych od Państwa mapach sytuacyjnych nie ma zaznaczonych dopływów gazowych średniego ciśnienia do budynku nr 310 w miejscowości Wola batorska (rys. nr 3) oraz do budynku zlokalizowanego na działce nr 1104/3 w miejscowości Zabierzów Bocheński (rys. nr 14). Orientacyjne przebiegi tych przyłączy pokazane zostały na dołączonych do powyższego pisma dodatkowych mapach sytuacyjnych.

W przypadku dalszej korespondencji dotyczącej przedmiotowej sprawy prosimy o powołanie się na znak i datę powyższego pisma.

Z poważaniem:

2. CAŁOŚCIOWY
3. Dystrybucji
Krzysztof Dybaś

Otrzymują:

1 x Adresat + zwrot zał.

1 x TK

1 x OTE a/a

Za zgodność z oryginałem

Mirek Jacek Wnuk

WODNY MAGNIEPOLOMICE SP. z o.o.
ul. DEGIŁA KRÓLEWSKA 2 32-608 NIEPOLOMICE
NIF 6632044382 REGON 121918700
TEL 012 28 66 66 TEL/FAX 012 25 12 423
(9)

14-10-2013-09:55



Miro: zw Wnuk

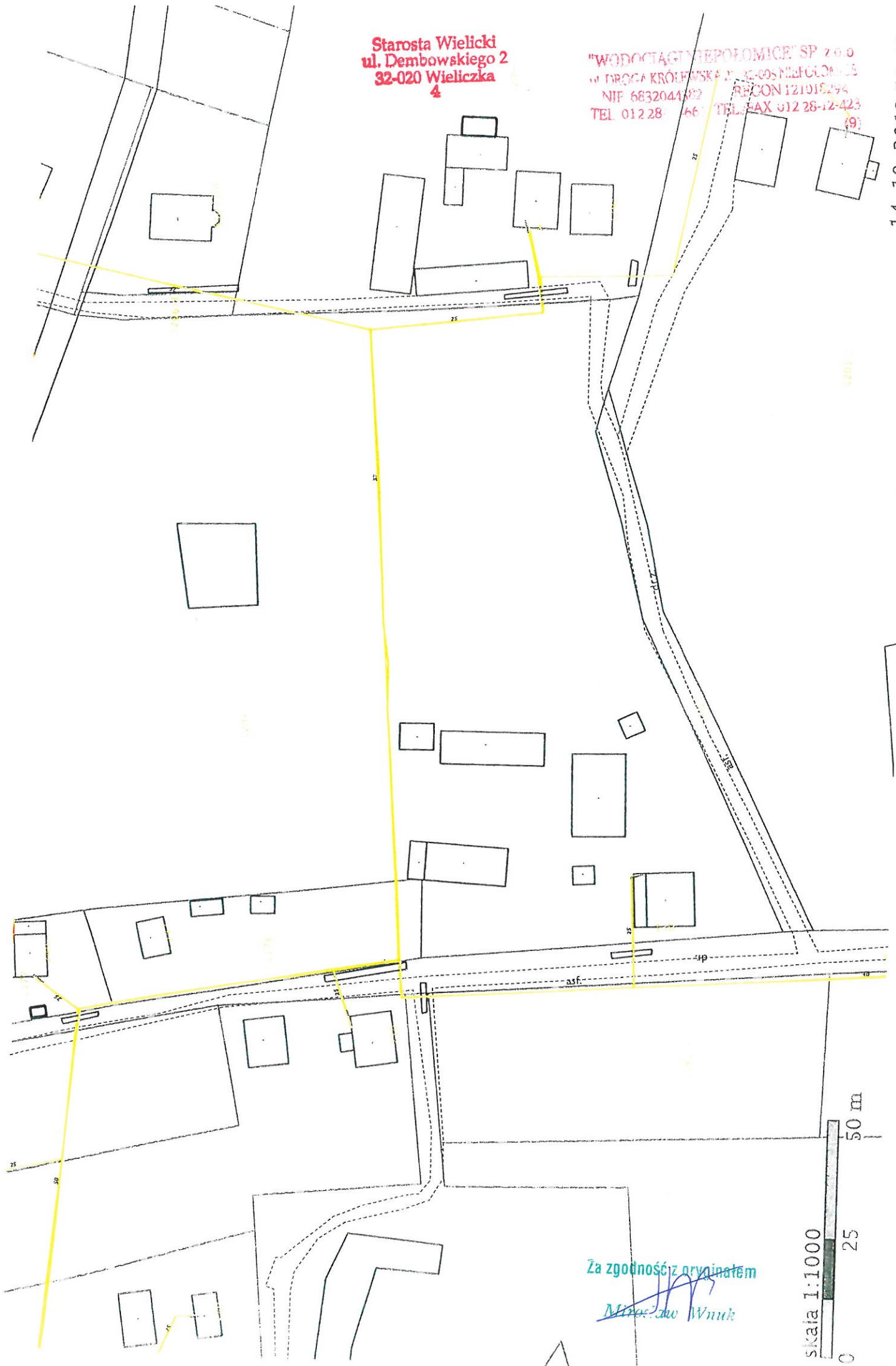
skala 1:1000

149

Starosta Wielicki
ul. Dembowskiiego 2
32-020 Wieliczka
4

"WODOCIĄGI WIEPOŁOMICIE" SP. Z O.O.
ul. DROGA KRÓLEWSKA 1, 32-605 WIEPOŁOMICE
NIP: 6832044182 REGON: 121018294
TEL: 012 28-12-66 FAX: 012 28-12-423

14-10-2013 10:13



Za zgodność z oryginałem

Mieczysław Wnuk

skala 1:1000

I. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

OPIS TECHNICZNY

do projektu zagospodarowania terenu kanalizacji sanitarnej sołectwa Zabierzów Bocheński.
Kanalizacja sanitarna podciśnieniowo - tłoczna, zlewnia VS3 - Zadanie 2.

1. Podstawa opracowania.

- 1.1. Umowa z "Wodociągami Niepołomice" Sp. z o.o.
- 1.2. Podkłady sytuacyjno-wysokościowe w skali 1:1000 z inwentaryzacją istniejącego uzbrojenia podziemnego i naziemnego.
- 1.3. Wizja lokalna w terenie autorów opracowania celem ustalenia przebiegu tras przewodów kanalizacyjnych.
- 1.4. Geotechniczne warunki posadowienia dla tematu "Kanalizacja sanitarna sołectwa Zabierzów Bocheński. Kanalizacja sanitarna podciśnieniowo-tłoczna, zlewnia VS3" opracowane przez Pracownię Projektową Geologiczno-Techniczną A. Milanowska, P. Milanowski, Kraków, luty 2014r.
- 1.5. Wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Niepołomice, z dnia 24.05.2013r. - Wola Batorska I
- 1.6. Wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Niepołomice, z dnia 08.04.2014r. - Wola Batorska I - działka nr 1179/3
- 1.7. Wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Niepołomice, z dnia 08.04.2014r. - Wola Batorska I - działka nr 1188/1
- 1.8. Wypis z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Niepołomice, z dnia 24.05.2013r. - Zabierzów Bocheński I
- 1.9. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego znak PP.6733.1.2013 z dnia 26.09.2013r. wydana przez Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice.
- 1.10. Decyzja znak OŚR.6220.1.20.2013 z dnia 22.10.2013r o braku potrzeby przeprowadzania oceny oddziaływania na środowisko wydana przez Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice.
- 1.11. Warunki techniczne projektowania sieci kanalizacji podciśnieniowej znak WN/DT-WT/ZB-K/296-2258/13 z dnia 21.05.2013r. wydane przez "Wodociągi Niepołomice".
- 1.12. Opinia nr GK.6630.2.1830.2013 z dnia 30.10.2013r. Zespołu Uzgodniania Dokumentacji Projektowej w Wieliczce.
- 1.13. Decyzja Urzędu Miasta i Gminy Niepołomice nr DR.7210.1.120.2013 z dnia 26.06.2013r. zezwalająca na lokalizację sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym dróg gminnych.
- 1.14. Pismo nr GN.6852.05.2013 Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice z dnia 10.06.2013r. wyrażające zgodę na dysponowanie nieruchomościami gruntowymi stanowiącymi własność Gminy Niepołomice
- 1.15. Pismo nr DR.631.56.2013 Urzędu Miasta i Gminy Niepołomice z dnia 26.06.2013r. uzgadniające trasę sieci kanalizacji sanitarnej pod rowami szczegółowymi.
- 1.16. Pismo Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o. Oddział w Tarnowie Zakład w Krakowie znak KSGII/OTE/139160/13-730/13 z dnia 14.10.2013r.
- 1.17. Protokół nr GK.6630.2.1780.2014 ZUDP w Wieliczce.
- 1.18. Obowiązujące normy, normatywy, literatura fachowa oraz ustalenia ZUDP.
- 1.19. Wytyczne dostawcy technologii.

2. Przedmiot i zakres opracowania.

Przedmiotem opracowania jest projekt budowlany kanalizacji sanitarnej sołectwa Zabierzów Bocheński - Kanalizacja sanitarna podciśnieniowo tłoczna, zlewnia VS3 - zad.2.

Zakres niniejszego opracowania obejmuje rozbudowę kolektorów podciśnieniowych z rurociągami grawitacyjnymi w miejscowości Wola Batorska:

Kolektor KP-1 – w niniejszym opracowaniu zaprojektowano rozbudowę przedmiotowego kolektora w południowo - zachodniej części zlewni VS3.

3. Istniejący stan zagospodarowania terenu.

Kanalizowany obszar położony jest we wschodniej części gminy Niepołomice.

Przedmiotowy teren nie posiada rozwiązanego zagadnienia odprowadzania ścieków z posesji znajdujących się w jego obszarze. W chwili obecnej ścieki odprowadzane są z domów do zbiorników bezodpływowych (szamb) i wywożone na oczyszczalnię ścieków w Zabierzowie Bocheńskim taborem asenizacyjnym.

Na w/w obszarze i w jego sąsiedztwie zlokalizowana jest: sieć energetyczna napowietrzna i podziemna, sieć wodociągowa, sieć telekomunikacyjna napowietrzna i sieć gazowa.

4. Projektowane zagospodarowanie terenu.

Trasy głównych przewodów determinował układ komunikacyjny miejscowości.

Trasę przewodów kanalizacyjnych na posesjach prywatnych zaprojektowano po uzyskaniu zgody osób prywatnych (w formie pisemnej).

Lokalizację rurociągu w pasach drogowych, dokonano w uzgodnieniu z właścicielami tych dróg.

Trasę przewodów przedstawiono na planach sytuacyjno-wysokościowych w skali 1:1000, rysunki nr 1-6.

5. Warunki geologiczno-inżynierskie.

Obiekt budowlany należy do drugiej kategorii geotechnicznej w związku z tym opracowano dokumentację geotechniczną - „Geotechniczne warunki posadowienia dla tematu Kanalizacja sanitarna sołectwa Zabierzów Bocheński. Kanalizacja sanitarna podciśnieniowo-tłoczna, zlewnia VS3". Na poziomie posadowienia przewodów kanalizacyjnych wydzielono 5 warstw geotechnicznych (zgodnie z normą PN-81/B-03020).

Szczegółowe dane dotyczące warunków geologicznych zawarto w opisie technicznym dla projektu architektoniczno-budowlanego niniejszej dokumentacji.

6. Powierzchnia terenu zajętego przez inwestycję.


Powierzchnia terenu zajętego pod inwestycję związana jest z liniowym charakterem przedmiotowej inwestycji i obejmuje długość trasy rurociągów kanalizacyjnych, których układ przedstawiony został na załączonym projekcie zagospodarowania terenu (rys. 1-6).

7. Informacje o ochronie terenu.

- Obszar, na którym projektowana jest kanalizacja sanitarna nie podlega ochronie konserwatora zabytków.
- Przedmiotowy obszar znajduje się poza wpływem eksploatacji górniczej.
- Dla przedmiotowej inwestycji wydana została decyzja o braku potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, której warunki muszą być bezwzględnie przestrzegane w trakcie prowadzenia robót budowlanych.

Opis sporządził:

mgr inż. Mirosław Wnuk


mgr inż. Mirosław Wnuk
upr. bud. do projekt. i nadz. bez ograniczeń
nr 44526/06, 44527/06
w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń sanitarnych